



Модель Romet R800

**Електронний голосотворювальний апарат • удосконалена плата (PCB) •
підтримка інтонації**

Інструкція з експлуатації

Вітаємо!

Дякуємо, що обрали нову модель **Romet R800** з удосконаленою електронікою, що допомагає повернути вам найцінніше — **ваш голос**. Завдяки модернізованій електроніці нове покоління електронного голосотворювального апарату отримало три важливі вдосконалення порівняно з попередніми моделями серії R700:

- **Заряджання через USB-C** — електронна схема оптимізована для тривалого ресурсу акумулятора. Роз'єм USB-C для заряджання зручно розташований у нижній частині пристрою.
- **Повноцінна кнопка живлення** — замість повзункового перемикача, який використовувався раніше. Це рішення є надійнішим, зручнішим і значно зменшує ризик випадкового ввімкнення.
- **Підтримка інтонації** — що сильніше ви натискаєте основну кнопку, то вищою стає висота тону голосу. Завдяки цьому мовлення звучить природніше й виразніше.

Конструкція пристрою залишилася незмінною порівняно з попередніми моделями серії R700. Якщо ви (або людина, якій ви допомагаєте) вже користувалися пристроєм R700, звичне розташування елементів керування не потребуватиме додаткового звикання.

ОСНОВНІ ПЕРЕВАГИ

- Підтримка інтонації — змінюйте висоту тону силою натискання. Ваше мовлення звучатиме природніше, а не монотонно.
- Акумулятор із заряджанням через USB-C — сучасний роз'єм, швидке заряджання, без потреби у спеціальному кабелі.
- Кнопка живлення — чітке ввімкнення та вимкнення без ризику випадкового спрацювання, характерного для повзункових перемикачів.
- Три режими висоти тону (низький / середній / високий) — дають змогу підібрати діапазон як для низьких чоловічих, так і для вищих жіночих голосів.
- Окреме регулювання гучності — зручно для тихих приміщень, ресторанів або телефонних розмов.
- Звичне розташування елементів керування — аналогічне моделям Romet R700 попередніх поколінь.
- Вироблено компанією Romet — польська розробка, технічна підтримка та наявність запасних частин.

Швидкий початок роботи — три прості кроки

1. Зарядіть пристрій. Під'єднайте кабель USB-C до пристрою та будь-якого стандартного USB-джерела живлення. Перше повне заряджання триває кілька годин.



2. Натисніть КНОПКУ ЖИВЛЕННЯ. Після цього апарат готовий до роботи.
3. Прикладіть звукову головку до м'яких тканин збоку шиї та натисніть ОСНОВНУ КНОПКУ. Пристрій почне відтворювати звук. Формуйте слова за допомогою губ, язика та ротової порожнини так само, як під час звичайного мовлення. Єдина відмінність полягає в тому, що джерелом звуку тепер є пристрій, а не гортань.

ПОРАДА ДЛЯ ПЕРШОГО ВИКОРИСТАННЯ

Спочатку говоріть трохи повільніше, ніж зазвичай, і свідомо робіть рухи губ і язика більш виразними.

Спробуйте прикладати пристрій у різних точках шиї. Найчастіше оптимальне місце розташоване приблизно на 2–3 см нижче кута нижньої щелепи з будь-якого боку шиї. Коли знайдете правильну точку, різницю в якості звучання буде помітно одразу.

Потренуйтеся вимовляти короткі фрази перед дзеркалом. Заняття з логопедом можуть значно скоротити час, необхідний для опанування пристрою.

Елементи керування пристроєм

У моделі R700 PLUS збережено п'ять добре знайомих користувачам Romet елементів керування.

Елемент керування	Призначення
КНОПКА ЖИВЛЕННЯ	Вмикає та вимикає пристрій. Замінює повзунковий перемикач, який використовувався в попередніх моделях серії R700. Одне натискання — увімкнення, повторне натискання — вимкнення.
ОСНОВНА КНОПКА (червона)	Під час утримання генерує звук. Легке натискання створює нижчий тон, сильніше натискання — вищий. Саме так реалізовано функцію інтонації. Після відпускання кнопки відтворення звуку припиняється.
КНОПКА ЗБІЛЬШЕННЯ ГУЧНОСТІ	Покроково підвищує рівень гучності. Рекомендується використовувати в шумному оточенні.
КНОПКА ЗМЕНШЕННЯ ГУЧНОСТІ	Покроково знижує рівень гучності. Підходить для тихих приміщень або розмови на близькій відстані.
ОСНОВНА КНОПКА + КНОПКА ЗМЕНШЕННЯ ГУЧНОСТІ	Одночасне натискання перемикає режим висоти тону. Режими змінюються циклічно: НИЗЬКИЙ → СЕРЕДНІЙ → ВИСОКИЙ. Оберіть режим, який найбільше відповідає природному діапазону вашого голосу.
Роз'єм USB-C	Призначений лише для заряджання. Використовуйте будь-який стандартний кабель USB-C та стандартне USB-джерело живлення.

Використання функції інтонації

Функція інтонації є найважливішим удосконаленням електронної плати версії 2026 року. У попередніх версіях пристрій відтворював лише один незмінний тон. Незалежно від того, чи ставили ви запитання, жартували або



зверталися до когось на ім'я, голос звучав однаково. У моделі R700 PLUS апарат визначає силу натискання основної кнопки:

- легке натискання → нижчий тон у межах вибраного режиму;
- сильніше натискання → вищий тон у межах вибраного режиму.

На практиці це дає змогу природно підвищувати інтонацію наприкінці запитання, виділяти окремі слова або передавати здивування, змінюючи лише силу натискання пальцем. Більшість користувачів звикають до такого керування вже протягом кількох днів.

ПРАКТИЧНА ВПРАВА

Промовте речення: «Що ти зробив?»

Якщо пристрій працює з фіксованим тоном, усі слова звучатимуть однаково. Тепер повторіть це саме речення на R700 PLUS, сильніше натиснувши основну кнопку на останньому слові. Ви почуєте природне підвищення інтонації, характерне для запитання. Потім вимовте ті самі слова як спокійне ствердження — «Що ти зробив», послабивши натискання кнопки наприкінці речення.

Вибір режиму висоти тону

Режим висоти тону змінюється одночасним натисканням ОСНОВНОЇ КНОПКИ та КНОПКИ ЗМЕНШЕННЯ ГУЧНОСТІ. Вибраний режим визначає нижню та верхню межі діапазону інтонації.

Режим	Рекомендації
НИЗЬКИЙ	Підходить для голосів із нижчим тембром, більшості дорослих чоловіків, а також спокійного спілкування в тихому оточенні.
СЕРЕДНІЙ	Універсальний початковий варіант. Підходить для більшості користувачів і повсякденного спілкування.
ВИСОКИЙ	Підходить для голосів із вищим тембром, багатьох дорослих жінок і ситуацій, коли потрібне більш розбірливе мовлення.

Логопед допоможе підібрати оптимальний режим, однак неправильного вибору тут не існує. Протягом першого тижня рекомендується випробувати всі три режими та залишити той, який найбільше відповідає вашому природному голосу.

Живлення та заряджання

- Заряджайте пристрій через роз'єм USB-C, використовуючи будь-яке стандартне USB-джерело живлення (зарядний пристрій для телефона, ноутбук або зовнішній акумулятор).
- Повного заряду зазвичай вистачає на цілий день звичайного спілкування. Рекомендується заряджати пристрій уночі.
- Після завершення використання вимикайте пристрій кнопкою ЖИВЛЕННЯ — це допоможе зберегти заряд акумулятора.
- Якщо акумулятор повністю розряджений, пристрій не ввімкнеться. Під'єднайте його до зарядного пристрою на кілька хвилин і повторіть спробу.

Догляд і очищення



- Протирайте корпус і звукову головку м'якою тканиною, злегка змоченою водою, або м'якою медичною серветкою.
- Не занурюйте апарат у воду. Не використовуйте спирт або розчинники безпосередньо для очищення звукової головки, оскільки вони можуть пошкодити її контактну поверхню.
- Підтримуйте роз'єм USB-C чистим і сухим. Якщо в ньому накопичився ворс або пил, обережно видаліть його дерев'яною зубочисткою. Не використовуйте металеві предмети.
- Під час транспортування зберігайте пристрій у футлярі, що входить до комплекту. Не залишайте його під впливом високих температур (наприклад, в автомобілі влітку) або за мінусової температури.
- **Пристрій не є водонепроникним. Не використовуйте його під час приймання душу або під дощем.**

Усунення несправностей

Проблема	Можливе рішення
Відсутній звук після натискання основної кнопки.	Переконайтеся, що пристрій увімкнений (натисніть КНОПКУ ЖИВЛЕННЯ). Якщо звук не з'явився, під'єднайте пристрій до зарядного пристрою на 10–15 хвилин, після чого повторіть спробу.
Звук дуже тихий.	Кілька разів натисніть КНОПКУ ЗБІЛЬШЕННЯ ГУЧНОСТІ. Переконайтеся, що звукова головка щільно прилягає до м'яких тканин ший — навіть невеликий повітряний проміжок суттєво погіршує передавання звуку.
Голос звучить різко або спотворено.	Можливо, ви натискаєте основну кнопку сильніше, ніж потрібно. Спробуйте послабити натискання. Також перевірте, чи чиста звукова головка.
Під час зміни сили натискання висота тону не змінюється.	Переконайтеся, що вибрано потрібний режим. Послідовно перемкніть режими, одночасно натискаючи ОСНОВНУ КНОПКУ + КНОПКУ ЗМЕНШЕННЯ ГУЧНОСТІ. Найпомітніше зміна інтонації проявляється в режимах СЕРЕДНІЙ і ВИСОКИЙ.
Пристрій зовсім не вмикається.	Під'єднайте його до зарядного пристрою через USB-C. Якщо після 30 хвилин заряджання пристрій не реагує, зверніться до свого дистриб'ютора.
Пристрій самостійно вмикається в сумці.	Таке трапляється значно рідше, ніж у моделях із повзунковим перемикачем, але все ж можливо. Перед тим як покласти пристрій до сумки, помістіть його у футляр, що входить до комплекту.

Для друзів і близьких

Перші тижні користування новим електронним голосотворювальним апаратом є найскладнішими. Велике значення у цей період має підтримка близьких людей.

- Дайте людині час. Спочатку розмови відбуватимуться повільніше. Не закінчуйте за неї речення, якщо вона сама про це не попросить.
- Під час спілкування дивіться співрозмовнику в обличчя. Зчитування рухів губ природно доповнює мовлення за допомогою апарату й полегшує взаєморозуміння.



- За можливості зменшуйте фоновий шум — зробіть тихіше телевізор, відійдіть від вентилятора або кухонної витяжки.
- Ставтеся до пристрою як до невід'ємної частини людини, а не як до предмета цікавості. Не беріть його до рук без дозволу.
- Заохочуйте користувача регулярно займатися з логопедом. Уже через шість тижнів мовлення зазвичай звучить значно природніше, ніж у перший тиждень користування.

Клінічні рекомендації для логопедів

Romet R800 — це черезшийний електронний голосоутворювальний апарат. Загальні принципи його клінічного застосування залишаються такими самими, як і для попередніх моделей серії R700, однак електронна плата версії 2026 року має низку особливостей.

- Тренування інтонації тепер є повноцінною складовою реабілітації. Рекомендується виділити одне або кілька окремих занять для навчання керуванню висотою тону за допомогою сили натискання. Більшість пацієнтів досягають функціонально природної просодики (інтонації запитання, логічного виділення окремих слів тощо) протягом 2–4 занять.
- Вибір режиму висоти тону бажано виконати на ранньому етапі. Для жінок і чоловіків із високим тембром голосу режим НИЗЬКИЙ, який багато дистриб'юторів встановлюють за замовчуванням, часто виявляється неоптимальним. Рекомендується випробувати всі три режими в присутності пацієнта та його близької людини.
- Навчання правильному розміщенню пристрою залишається надзвичайно важливим. Найкращий контакт зазвичай досягається в піднижньощелепній ділянці або на бічній поверхні шиї, уникаючи зон рубцювання. Заохочуйте пацієнтів самостійно визначати найкращі (оптимальні) точки контакту вдома перед дзеркалом.
- Вправи з виразною артикуляцією (із перебільшеним промовлянням губних приголосних, фрикативних і глухих проривних звуків) покращують розбірливість мовлення під час використання пристрою. Функція інтонації не замінює роботи над артикуляцією.
- Гучність не залежить від висоти тону. Поясніть пацієнтам, що не варто намагатися зробити голос голоснішим лише сильнішим натисканням кнопки. Для збільшення гучності слід використовувати кнопку ЗБІЛЬШЕННЯ ГУЧНОСТІ, а сильніше натискання основної кнопки залишати лише для інтонаційного виділення.

КЛІНІЧНА ПРИМІТКА

Електронна плата версії 2026 року повністю сумісна з попередніми моделями щодо налаштування пристрою. Спеціального додаткового клінічного навчання не потрібно. Використовуються чинні протоколи налаштування серії R700 з додаванням навчального модуля, присвяченого роботі з інтонацією.

Клінічні рекомендації для лікарів-оториноларингологів

Основні показання до застосування апарату R700 PLUS відповідають загальноприйнятим показанням для черезшийних електронних голосоутворювальних пристроїв:

- тотальна ларингектомія, якщо трахеостраховідне шунтування (ТЕР) протипоказане, відкладається або пацієнт від нього відмовився;
- неефективність або необхідність ревізії ТЕР, коли потрібен резервний спосіб голосового спілкування;



- післяопераційний період до встановлення голосового протеза ТЕР або до формування стравохідного мовлення;
- виражена дисфонія внаслідок тяжкої патології гортані, якщо оперативне лікування ще не виконано або його проведення неможливе;
- тимчасова втрата голосу після тяжкої травми гортані або масштабної променевої терапії.

Особливості, які слід враховувати

- Виражені постпроменеві зміни тканин шиї, щільний фіброз або об'ємні реконструктивні клапті можуть погіршувати передавання звуку. У таких випадках рекомендується використовувати внутрішньоротовий адаптер (продається окремо), який можна замовити безпосередньо в компанії Romet.
- Для підбору пристрою та навчання користуванню ним направляйте пацієнтів до логопеда. За наявності структурованої логопедичної реабілітації результати значно кращі, ніж у разі самостійного навчання.
- Пристрій оснащений вбудованим літій-іонним акумулятором. За звичайних умов використання він не має протипоказань для пацієнтів із серцевими імплантованими електронними пристроями (CIED). Водночас в якості запобіжного заходу рекомендується дотримуватися мінімальної відстані 15 см між апаратом і генератором імплантату.

Технічні характеристики

Параметр	Значення
Тип пристрою	Черезшийний електронний голосоутворювальний пристрій (електронний засіб відновлення мовлення)
Живлення	Вбудований літій-іонний акумулятор з можливістю підзарядки
Заряджання	USB-C, стандартний USB-вхід 5 В
Час повного заряджання	Приблизно 2–3 години після повного розрядження акумулятора
Тривалість роботи від акумулятора	Приблизно один день звичайного мовленнєвого спілкування до повного заряджання
Режими висоти тону	Три режими (низький / середній / високий), які користувач може вибирати самостійно
Інтонація	Регулюється силою натискання кнопки; діапазон зміни висоти тону залежить від вибраного режиму
Гучність	Покрокове регулювання, незалежне від висоти тону
Матеріали	Корпус із медичного ABS-пластику, полімерна звукова головка
Сумісність	Сумісний із пристроями серії Romet R700; розташування елементів керування відповідає попереднім моделям R700
Країна походження	Польща

Безпека та гарантія



- Це індивідуальний медичний виріб. Не використовуйте одну й ту саму звукову головку для кількох користувачів без попереднього очищення.
- Не відкривайте корпус пристрою. Вбудований літій-іонний акумулятор не призначений для самостійної заміни або ремонту. Розбирання пристрою призводить до втрати гарантії.
- Не піддавайте пристрій впливу води, відкритого вогню або температур, що виходять за межі діапазону 0–40 °C, під час експлуатації чи зберігання.
- Використовуйте лише кабель USB-C, що входить до комплекту постачання, або сертифікований сумісний аналог.
- На пристрій поширюється стандартна гарантія Romet. Зберігайте документ, що підтверджує придбання апарату. Для обслуговування апарату звертайтеся до свого дистриб'ютора або безпосередньо до компанії Romet.
- Контактна інформація та підтримка

Ваш дистриб'ютор є основною контактною особою з питань налаштування, направлення до логопеда для навчання користуванню, придбання аксесуарів та обслуговування апарату. Компанія Romet забезпечує безпосередню підтримку своїх дистриб'юторів по всій Європі.

Поле	Відомості
Дистриб'ютор	
Телефон	
Електронна пошта	
Дата придбання	
Серійний номер	
Виробник	Romet, Польща

Зберігайте цю інструкцію разом із пристроєм. Заняття з логопедом можуть істотно покращити результати користування пристроєм — за потреби зверніться до свого дистриб'ютора або лікаря-оториноларинголога, щоб отримати направлення до відповідного фахівця.

Romet · Електронні засоби відновлення мовлення · США – Польща

R800 · Плата 2026 року · версія 1.0